



# **FXTM Partners: Golden Week Competition**

## **FXTM 富拓合作伙伴：黄金周大赛**

Terms and Conditions

条款和条件



## 1. INTRODUCTION:

### 引言:

FXTM Partners<sup>1</sup> in cooperation with FXTM<sup>2</sup> is organizing “**FXTM Partners: Golden Week Competition**” (hereinafter referred to as “**Contest**”) and invites new and existing Introducing Partners resided explicitly in Eligible Countries (hereinafter referred to as “**Partners or Contestants**”) to participate. By registering to become a Contestant and participating in the Contest, you agree to be bound by the Terms and Conditions (hereinafter referred to as “**Terms**”) as set out below:

FXTM 富拓合作伙伴<sup>1</sup> 携手 FXTM 富拓共同推出 “**FXTM 富拓合作伙伴: 黄金周大赛**” (以下简称 “**大赛**”) , 邀请居住在符合活动要求的国家和地区的新老代理合作伙伴 ( “**合作伙伴或参赛选手**”) 参加本次活动。注册成为参赛选手并参加本次大赛即表示您同意受以下条款和条件的约束 ( “**条款**”) )

## 2. INTERPRETATION OF TERMS

### 术语释义

“**Approved Partner**” shall mean a Partner who meets all standard requirements in the Introducing Partnership agreement which was accepted by FXTM Partners during the registration in the Contest or prior and has provided all relevant personal documentation (KYC) and information required.

“**获得批准的合作伙伴**” 指在报名参赛或在此之前已符合代理合作伙伴协议的全部标准要求并提供了所有必要相关个人文件(KYC)和信息的小伙伴。

“**Clients Net Deposits**” shall mean the sum of deposit(s) less withdrawal(s) of all Introducing Clients of the Partner made within the Contest Period.

“**客户净入金**” 指在比赛期内合作伙伴介绍的所有客户入金减去出金后的金额。

---

<sup>1</sup> FXTM Partners is the trade name of Pinnacle Services Ltd.

<sup>1</sup> FXTM富拓合作伙伴是Pinnacle Services Ltd的品牌名称。

<sup>2</sup> FXTM shall mean Exinity Ltd operating under the FXTM brand (available at [www.forextime.com](http://www.forextime.com)) which is regulated by Financial Services Commission, Mauritius.

FXTM 富拓指在 FXTM 品牌运营下的 Exinity Limited (详见 [www.forextime.com](http://www.forextime.com)) , 受毛里求斯金融委员会监管。



“**Contest Period**” shall mean the period from 1<sup>st</sup> of March 2022 (12.01 am, GMT +2) to the 29<sup>th</sup> of April 2022 (11.59 pm, GMT +2) (inclusive).

“**比赛期**”指从2022年3月1日(12:01 am, GMT +2)至2022年4月29日(11:59 pm, GMT +2)(含以上两个时间点)。

“**Eligible Countries**” shall mean Greater China Region.

“**符合活动条件的国家和地区**”指大中华地区。

“**Introducing Client**” shall mean any approved Client under FXTM introduced to FXTM by the Partner.

“**介绍客户**”指经由合作伙伴介绍给FXTM富拓并获得富拓批准的客户。

“**New Qualified Trader**” shall mean a new Introducing Client, who has made his/her first deposit during the Contest Period of an amount equal to or more than 50 USD or its equivalent and started trading (the new Introducing Client has opened and closed a minimum of 1 (One) position).

“**新合格交易员**”指在比赛期内首次入金额等于或超过50美元（或等值金额）并开始交易（开仓和平仓至少1(一)个仓位）的新介绍客户。

“**Prize**” shall mean the different items listed under the “Prizes” section of the Table of Prizes in Appendix A attached hereto.

“**奖品**”指本条款附录A中“奖项表”中“奖品”栏中所列的各项奖品。

“**Prize Category**” shall mean the Prize classification of either “Group 1 Stakes” or “Group 2 Stakes” of the Table of Prizes in Appendix A attached hereto.

“**奖项类别**”指本条款附录A的“奖项表”中“组别1”和“组别2”中的奖项分类。

“**Registration period**” shall mean the period from 1<sup>st</sup> of March 2022 (12.00 am, GMT +2) to the 29<sup>th</sup> of April 2022 (11.59 pm, GMT +2) (inclusive) in which Contestant should accept Terms of the Contest.



“注册期”指从2022年3月1日(12:01 am, GMT +2)至2022年4月29日(11:59 pm, GMT +2)(含以上两个时间点), 参赛选手应在此期间接受活动条款。

“Volume Traded” shall mean number of lots traded by the Introducing Clients of the Introducing Broker, excluding Stock trading. Volume Traded of the Introducing Broker should not consist more than 70% from 1 (One) Introducing Client.

“交易量”指代理商所介绍客户完成的交易手数, 不包括股票交易。来自同一位客户的交易量不能超过代理商名下总交易量的70%。

### 3. ELIGIBILITY CRITERIA

#### 资格标准

3.1. To participate and become a Contestant in this Contest, you must meet the following requirements:

为参加本次活动, 您须满足以下条件:

- a) You are a Partner and have agreed to the Introducing Partnership agreement and appendices.

您是我们的合作伙伴并已同意代理合作伙伴协议及附录。

- b) You have registered for participation in the Contest and agreed to these Terms during the Contest Period. A Partner's performance is calculated starting from the first day of the Contest Period.

您已在比赛期内注册报名参加本次大赛且同意受本条款约束。合作伙伴的参赛成绩从比赛期的第一天开始计算。

3.2. To become a winner in this Contest, the Contestant must meet the following requirements:

参赛选手必须符合以下条件, 才能成为本次比赛的获胜者:

- a) You are an Approved Partner and have agreed to the Introducing Partnership agreement and appendices;

您是获得批准的合作伙伴, 而且已同意代理合作伙伴协议及附录。

- b) You have met the requirements of Clients Net Deposits, New Qualified Traders and/or Volume Traded for the respective applicable Prize Category.

您已满足相应奖项类别的客户净入金、新合格交易员及/或交易量的要求。

#### 4. TRADING TERMS

##### 交易条款

- 4.1. The Contest is applicable to all available trading accounts (Micro, Advantage and Advantage Plus).

本次大赛适用于 FXTM 富拓所有账户类型（微型账户、超低点差账户和零佣金账户）。

- 4.2. The Contest is for all instruments excluding stock trading.

本次大赛适用于除股票交易以外的所有金融品种。

- 4.3. Only positions that are opened for more than 1 minute will be eligible for this Contest.

只有开仓和平仓持续时间超过 1 分钟的交易才会被计算在交易手数中。

#### 5. SPECIFIC CONTEST TERMS

##### 特别比赛条款

- 5.1. The Contest commences on 12:01 am, GMT +2 on the 1<sup>st</sup> of March 2022 and will run for the complete Contest Period.

本次比赛从 2022 年 3 月 1 日 12:01 am (GMT +2)开始，持续整个比赛期。

- 5.2. FXTM Partners will maintain a preliminary daily results board for each type of Prize to keep you updated about your current progress to ensure the transparency of the Contest. The official winners/results will be confirmed and announced by FXTM Partners at the end of the Contest.



FXTM 富拓合作伙伴每日公布两类奖项初步成绩排行榜，以便您及时了解比赛的进展情况，确保比赛的透明度。FXTM 富拓合作伙伴将在比赛结束时确认并公布正式的获胜者/比赛结果。

- 5.3. The Prizes available for distribution to winners are set out in the Table of Prizes in the Appendix A attached hereto.

本次大赛获胜者奖品列于本条款附录 A 的奖项表中。

- 5.4. To be considered for a Prize from any Prize Category, the contestant must meet the Entry Requirements for that respective Prize Category as stated in Appendix A.

参赛选手必须符合附录 A 所列相应奖项类别的参赛要求，才能有机会角逐奖项。

- 5.5. The current preliminary rank or position stated in the daily results board are preliminary until confirmed at the end of the Contest Period when this entire Contest can be assessed against the Entry Requirements.

每日成绩排行榜所显示的排名或名次为初步结果，要等到比赛期结束确认选手符合参赛要求后才能最终确定获胜者名单。

- 5.6. The winners will be notified within thirty (30) days after the Contest Period through phone call and email, which was specified during registration.

我们将在比赛结束后 30 天内通过参赛选手注册报名时预留的电话和电子邮件通知获胜者。

- 5.7. If a winner does not collect his/her Prize and/or does not communicate with FXTM Partners within thirty (30) days from the day s/he is notified, then the Prize will be cancelled.

如果获胜者在收到通知之日起三十(30)天内仍未领取奖品及/或未与 FXTM 富拓合作伙伴联系，则奖品将被取消。



- 5.8. The winners for each Prize Category will be selected from the Contestants with the highest rank or position at the end of the Contest Period, and will win the Prize(s). The rank for each Prize Category will be determined as follows:

我们将在比赛结束时选出排名或名次最高的选手成为相应奖项类别的获胜者并授予奖品。

两大奖项类别确定排名的依据如下：

- a) the highest total of Clients Net Deposits for Group 1 Stakes.

对于组别 1 的比赛：客户净入金总额最高的选手

- b) the highest total of Volume Traded for Group 2 Stakes.

对于组别 2 的比赛：客户总交易量最高的选手

- 5.9. The Prizes cannot be replaced with actual money and if the Partner refuses to accept any specific Prize, FXTM Partners will cancel the Prize.

奖品不可兑换为真实资金，若合作伙伴拒绝接受特定奖品，FXTM 富拓合作伙伴将取消该奖励。

- 5.10. In the event that two or more Partners have equal number of Total Client Net Deposits, FXTM Partners will give the Prize to the Partner who has a higher New Qualified Traders for Group 1 Stakes.

对于组别 1 的比赛，如果两个或两个以上的合作伙伴拥有相等的客户净入金总额，FXTM 富拓合作伙伴将把奖项授予名下有更多新合格交易员的合作伙伴。

- 5.11. In the event that two or more Partners have equal amount of Total Volume Traded, FXTM Partners will give the prize to the Partner who has the higher Total Client Net Deposits for Group 2 Stakes.

对于组别 2 的比赛，如果两个或两个以上的合作伙伴有相等的总交易量，FXTM 富拓合作伙伴将把奖项授予有较高的客户净入金总额的合作伙伴。

- 5.12. A Partner can only be eligible to participate in one Prize Category depending on the Entry Requirements of each Prize Category, and a Partner can only be eligible to win one Prize. The Partner will always be considered for the highest Prize Category achieved during the Contest period.

一个合作伙伴仅可参加一个奖项类别的比赛，具体取决于他/她符合哪个奖项类别的资格要求，一个合作伙伴仅可赢取一个奖项，以他/她在比赛期间获得的最高奖项类别为准。

- 5.13. The Criteria is measured per Introducing Partner's account; there is no possibility to combine Introducing Partner's accounts performance or consider Multi level Introducing Partner networks.

参赛资格标准按单独每个代理合作伙伴账户衡量，不合并多个代理合作伙伴帐户的表现，也不考虑多级代理商网络。

## 6. MISCELLANEOUS

### 其他事项

- 6.1. Prizes shall be awarded only to Approved Partners. In the case where a winner, fails to provide such documents as deemed necessary by FXTM Partners within twenty (20) calendar days, the Prize shall be cancelled.

奖项将只授予获得批准的合作伙伴。如果获胜者未能在二十(20)个日历日内提供 FXTM 富拓合作伙伴认为必要的文件，则该奖项将被取消。

- 6.2. The Prizes are non-transferable, non-exchangeable or non-convertible, unless otherwise specifically provided herein.

除本条款另有规定外，奖品不得转让、交换或兑换。

- 6.3. The Contest is applicable only to the trading accounts offered by FXTM.

本次比赛只适用于 FXTM 富拓提供的交易账户。





6.4. FXTM Partners reserves the right to extend the Contest Period at its own discretion.

FXTM 富拓合作伙伴保留自行决定延长比赛期的权利。

6.5. FXTM Partners have the right to disqualify any contestant if:

如果出现下列情况下，FXTM 富拓合作伙伴有权取消选手的参赛资格：

- a) Breach of these Terms and/or any of FXTM Partner's Business Terms occurs;  
发生违反本条款和/或 FXTM 富拓合作伙伴商业条款的行为；
- b) The Contestant provided incorrect or fraudulent details during the registration for the Contest;  
参赛选手在注册报名过程中提供了不真实或欺诈性信息；
- c) The Contestant has more than one Partner Profile; or  
参赛选手有多重合作伙伴身份资料；或
- d) Any indication or suspicion of fraud, manipulation, cash-back or bonus or swap arbitrage, or other forms of deceitful or fraudulent activity in a Partner's Client account with FXTM.  
有迹象显示或我们怀疑合作伙伴名下客户在 FXTM 富拓开立的账户存在欺诈、操控、返现或奖金或互换套利或其他形式的欺骗或欺诈活动。

6.6. FXTM Partners reserve the right, in their sole discretion as deem fit, to alter, amend, suspend, cancel or terminate the Contest, or any aspect of the Contest at any time, subject to giving you prior notice. In this case, you will have the option to withdraw from the Contest. Under no circumstances shall FXTM Partners be liable for any consequences of any alteration, amendment, suspension, cancelation or termination of the Contest.

FXTM 富拓合作伙伴保留自主决定在认为适当的情况下变更、修改、中止、取消或终止本次大赛或大赛任何方面的权利，我们会提前向您发出通知。在这种情况下，您可选择退出比赛。富拓合作伙伴不对由于比赛的变更、修改、中止、取消或终止造成的任何结果负有责任。

- 6.7. FXTM Partners reserve the right, in their sole discretion, to deny, withhold or withdraw from a contestant any award received and if necessary, to suspend or cancel any terms and conditions with respect to that contestant, either temporarily or permanently, or terminate a contestant's participation or access to the Contest if a contestant acts in bad faith or in a manner that is not in the spirit of the Contest.

如果参赛选手有不诚信或不符合比赛精神的行为，FXTM 富拓合作伙伴有权自行决定拒绝、不授予或撤回参赛选手收到的任何奖项，并在必要时暂停或取消与该选手有关的任何条款和条件（暂时或永久性）或终止其参与或参加比赛的资格。

- 6.8. In the event of any dispute or misinterpretation of the above applicable Terms, such dispute or misinterpretation shall be resolved in good faith and as FXTM Partners shall, in their sole and absolute discretion, deem fit and proper. The decision shall be final and binding.

在上述适用条款发生任何争议或错误解读时，FXTM 富拓合作伙伴将本着诚信原则并根据完全和绝对酌情权作出合适和适当的决定解决该等争议或误解。该决定为终局性，具有约束力。

- 6.9. The Contestants confirm that they are older than 18 years old.

参赛选手确认年满 18 周岁。

- 6.10. Each Contestant hereby expressly consents that FXTM Partners and FXTM:

每位参赛选手明确同意 FXTM 富拓合作伙伴和 FXTM 富拓有以下权利：

- a) may publicly announce their name and details of their participation in the Contest on the Websites or any other publication (electronic or not), social media and media buyers;

在网站或其他出版物（电子或其他）、社交媒体和公司用于活动推广的媒体上公布他们的姓名以及参赛细节；

- b) take photo and video of the Contestant and use them in any appropriate manner and publication that FXTM Partners decides to use, without any recourse or compensation, and that the Contestant surrenders and waives all copyright and intellectual property rights to the use of such photo in relation to the Contest or FXTM's promotional activity;

可拍摄参赛选手的照片和视频，以适当的方式使用这些照片或视频以及发布在 FXTM 富拓合作伙伴决定采用的出版物上，参赛选手无追索或补偿权。上述照片用于本次比赛或 FXTM 相关推广活动，参赛选手放弃有关版权和知识产权；

- c) may conduct an interview with the Contestant and use said interview in any publication as they wish in relation to the Contest or FXTM's promotional activity.

可对参赛选手进行采访，并可将采访内容刊登在出版物上，用于本次比赛或 FXTM 富拓相关推广活动。

6.11. Notwithstanding the translated language of this document, the English wording shall be the binding version in the event of any discrepancy between the two languages.

尽管本条款有中文翻译版本，但在出现两种语言有任何不符的情况下，均以英语版本为准。

## Appendix A

### 附录 A

#### Table of Prizes

#### 奖项表

#### GROUP 1 STAKES:

#### 组别 1:

#### Entry Requirements during the contest period:

#### 比赛报名条件:

- at least 70,000 USD of Clients Net Deposits and  
客户净入金额至少 70,000 美元
- at least 8 New Qualified Clients.  
至少介绍 8 名新合格客户

#### Contest ranking based on highest Total Clients Net Deposits during the contest period.

比赛排名基于比赛期内代理商所介绍全部客户的净入金总额。

#### Prizes: 奖品:

<b>1<sup>st</sup> Place</b>	Chow Sang Sang Gold Bar (100g)
<b>2<sup>nd</sup> Place</b>	Omega Watch – Seamaster Diver 300m Co-Axial Chronometer 36.25mm
<b>3<sup>rd</sup> Place</b>	SONY 85” 4K TV
<b>4<sup>th</sup> Place</b>	Chai Tai Fook Golden Necklace
<b>5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> Place</b>	iPad Air (256GB, WiFi only)
<b>7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> Place</b>	¥ 3000RMB Tmall / JD Card or \$500 Amazon Card

第一名	周生生金片(100g)
第二名	欧米茄腕表 – 海马系列 300 米潜水表 36.25 毫米同轴腕表
第三名	索尼 85 寸 4k 电视
第四名	周大福黄金项链
第五和第六名	iPad Air (256GB, WiFi 版)
第七和第八名	人民币 3000 元天猫/京东卡或 500 美元亚马逊卡

**GROUP 2 STAKES:**

组别 2:

**Entry Requirements** during the contest period:

比赛报名条件:

- at least 40,000 USD of Clients Net Deposits and  
客户净入金额至少 40,000 美元
- at least 800 lots of Volume Traded.  
至少完成交易手数 800 手。

**Contest ranking** based on highest Total Volume Traded during the contest period.

比赛排名基于比赛期内代理商所介绍全部客户的总交易量。

**Prizes:**

<b>1<sup>st</sup> Place</b>	Omega Watch – Constellation Co-Axial Master Chronometer 41mm
<b>2<sup>nd</sup> Place</b>	MacBook Pro 16” – 16GB Unified Memory, 1TB SSD
<b>3<sup>rd</sup> Place</b>	iPhone 13 Pro Max (1TB)
<b>4<sup>th</sup> Place</b>	Dyson set: V15 Detect Total Clean Extra + Corrale
<b>5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> Place</b>	XiaoMi 75” TV
<b>7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> Place</b>	¥2000RMB Tmall / JD Card or \$300 Amazon Card

第一名	欧米茄腕表 – 星座系列 41 毫米至臻天文台表
第二名	16 英寸 MacBookPro-16GB 统一内存+1TB SSD
第三名	iPhone 13 Pro Max (1TB)
第四名	戴森套装: V15 Detect Total Clean Extra 吸尘器+ Corrale
第五和第六名	小米 75 寸电视
第七和第八名	人民币 2000 元天猫/京东卡或 300 美元亚马逊卡